

Archivo y Conjunto Documental del Convento de San Francisco de Tarija

El 18 de mayo de 1606...se iniciaron los trabajos del templo y también de la humilde residencia para franciscanos, que, sin embargo requirió largos tiempos de realización.

S

El día 4 de mayo de 1606, pueblo y autoridades de la Villa de San Bernardo de la Frontera de Tarija, reunidos en la iglesia matriz, se comprometieron a la construcción del convento de San Francisco, con sus limosnas. El 18 de mayo de 1606 mismo mes se iniciaron los trabajos del templo y también de la humilde residencia para franciscanos, que sin embargo requirió largos tiempos de realización. La ampliación arquitectónica la debemos a su transformación en Colegio de Propaganda Fide en el año de 1755. En 1918, con la creación del Vicariato del Gran Chaco, posteriormente de Cuevo, se cerró su actividad como Colegio de misioneros para las reducciones chaqueñas, y fue nuevamente concebido como convento, manteniendo luego la jerarquía de casa central de los franciscanos de la Bolivia del Sur, que incluía Potosí, Tarija y parroquias del Chaco. Como tal, desarrolló una planificación típicamente urbana, dedicado a la prensa con el periódico *El Antoniano*, a la escolaridad con el colegio Antoniano y a la educación informal y actividad caritativa a través de la librería e imprenta y organizaciones laicales (tercera orden franciscana, obras antonianas y asociaciones católicas).

Estas características matizan su acción intelectual, científica, teológica, cultural y misionera. Lástima que el plan urbanístico de la ciudad de Tarija impusiera el recorte de los espacios conventuales, obligando a la reestructuración sobre las "sombras" de su arquitectura global.

Desde las 4 cuadras iniciales se pasó al espacio actual. La puerta central, desde la calle Madrid se trasladó a la calle Ingavi, cuya apertura hirió el corazón del complejo global, obligando a cerrar con una macisa ala de piedra (1936) el antiguo claustro abierto

Lorenzo Calzavari OFM.
Doctor en Sociología. Teólogo
Especialista en Semiótica y
Lingüística
Director del C.E.D.

Quedan de su construcción antigua (según el esquema del arquitecto Fray Francisco Miguel Marí) el templo, la biblioteca antigua y archivo, el comedor y cocina, y el museo (antigua enfermería).

que se integraba a la huerta (espacio actualmente ocupado por el Palacio de Justicia), y que forma ahora el patio central que ha sacrificado los dos antiguos, que seguían a la puerta central original.

Las refacciones que siguieron fueron arreglos que quisieron recomponer la lógica espacial y la comunicación de servicios hacia la nueva centralidad. Quedan de su construcción antigua (según el esquema del arquitecto Fray Francisco Miguel Marí) el templo, la biblioteca antigua y archivo, el comedor y cocina, y el museo (antigua enfermería). Otro desencanto del progreso urbano ha sido la prohibición de los cementerios privados que, indebidamente, destruyó el patio, jardines y panteón que cerraban la actual calle Daniel Campos y el espacio cortado por la calle Ingavi.

Francisco Miguel Marí" y el archivo se han vuelto espacios para diversas reflexiones. A éstos, en 1994 se ha unido el Centro Eclesial de Documentación (C.E.D.) que a su vez incluye: biblioteca, colección arqueológica y pinacoteca de arte religioso moderno. Como medida de protección, todas las reparticiones están catalogadas: las obras de arte por el Viceministerio de Cultura; archivo, bibliotecas y colección arqueológica "Padre Anselmo Andreotti" por la comunidad franciscana.

Las bibliotecas y obras de arte

Las bibliotecas están ubicadas en tres distintos ambientes denominados: biblioteca antigua, biblioteca nueva y biblioteca del Centro Eclesial de Documentación. Además de la diferente connotación de contenido literario, la separación ha sido necesaria por

Cuadro No. 1 Distribución de libros según ambiente, 1999

Biblioteca Antigua	10.445
Biblioteca Nueva	5.455
Archivo	400
Sala de lectura	215
En depósito	1.150
C.E.D.	15.010
TOTAL	32.675

Fuente : Elaboración Propia

Las "sombras" de antaño las contemplamos en "piezas". Por mérito del Padre Gerardo Maldini, las bibliotecas antigua y nueva han adquirido dimensión de intelectualidad, el conjunto pictórico formado por el museo "Fray

la insuficiencia de los espacios de exposición. Actualmente todos ellos han llegado al límite de su capacidad: la biblioteca antigua es de 5 por 19 metros, la nueva de 5.50 por 19.50 metros y la del C.E.D. de 8 por 13 metros.

Cuadro No. 2 Biblioteca antigua y nueva: distribución de obras según disciplinas sobre una muestra de 8513 (estudio de Valdivieso R. y L. Calzavarini, 1989)

GRUPOS DE DISCIPLINAS	No. DE OBRAS	PORCENTAJE
Teología	1187	13.95
Historia	1496	15.57
Narrativa	1082	12.71
Devocionarios	899	10.56
	4664	54.79
Filosofía	788	9.26
Apostolado	811	9.53
Derecho	518	6.08
Enciclopedias y diccionarios	422	4.96
	2539	29.83
Política	292	3.43
Psicología	258	3.03
Geografía	204	2.40
Tecnología	273	3.21
	1027	12.07
Historia Misionera	62	0.73
Sociología	34	0.40
Economía	52	0.61
Antropología	135	1.57
	283	3.31
TOTAL	8513	100.00

Fuente : Elaboración Propia

Cuadro No. 3 Biblioteca antigua y nueva según años y lugares de edición (estudio de Valdivieso R. y L. Calzavarini, 1989)

Periodo de Edición del libro	Europa No.	Latino América No.	Bolivia No.	Total No.
1500-1550	14	-	-	14
1551-1600	80	1	-	81
1601-1650	177	3	-	180
1651-1700	162	4	-	166
1701-1750	371	1	-	372
1751-1800	583	18	4	605
1801-1850	485	18	2	505
1851-1900	1709	134	75	1918
1901-1950	1318	632	206	2156
1951-1990	1128	664	724	2516
TOTAL	6027	1475	1011	8513

Fuente : Elaboración Propia

Cuadro No. 4 Biblioteca del C.E.D.: número de obras según disciplinas, 1999

DISCIPLINAS	No. OBRAS	DISCIPLINAS	No. OBRAS
Antropología	557	Geografía	313
Administración	431	Historia	1910
Agricultura	108	Idiomas	14
Arqueología	53	Industria	406
Arte	135	Legislación	2174
Astronomía	12	Lingüística	131
Auditoría	140	Literatura	716
Biografía	730	Medicina	118
Ciencia	37	Minería	365
Ciencias Sociales	404	Música	64
Comunicación	146	Patrología	40
Contabilidad	31	Pedagogía	563
Cultura	407	Psicología	621
Derecho	155	Psiquiatría	32
Economía	874	Religión	1041
Educación	421	Sociología	871
Enciclopedia	361		71
Etnología	12	Tecnología	250
Filosofía	296	Teología	
TOTAL			15010

Fuente: Elaboración propia

Cuadro No. 5 Biblioteca del C.E.D.: número de obras según años y lugares de edición, 1999

AÑO DE EDICION	EUROPA	LATINO AMERICA	ESTADOS UNIDOS	BOLIVIA	TOTAL
1751-1800	1	-	-	2	3
1801-1850	17	80	-	185	282
1851-1900	189	601	18	3852	4660
1901-1950	519	724	25	3297	4565
1951-2000	1462	818	26	1698	4004
SIN AÑO	496	223	13	764	1496
TOTAL	2684	2446	82	9798	15010

Fuente: Elaboración propia

Cuadro No. 6 Número de obras artísticas y de arqueología, 1999

Obras artísticas antiguas	
Pinturas	95
Esculturas, platería...	110
Tejidos, muebles...	54
Arqueología	
En exposición	202
A restaurarse	249
Pinacoteca de arte religioso moderno	61

Fuente: Elaboración propia

El Archivo Franciscano de Tarija (AFT)

La Fundación Histórica Tavera y el Instituto Italo-Latinoamericano han editado el libro **Archivo del Colegio Franciscano de Tarija del Padre Pedro Corvera, 1916** (Ed. Documentos Tavera, Madrid, 1998). Allí encontramos la documentación que relata las etapas de la formación del convento y las diferentes facetas de su actividad. Evidentemente la Fundación Tavera preparó la edición superando a la del año 1916, por lo cual el libro lleva la "Adicción" del padre Gerardo Maldini como complemento de lo anotado por el Padre Corvera.

No todo lo que existía en el archivo, el Padre Corvera lo incluyó en su trabajo; tampoco el Padre Maldini ha precisado la documentación posterior, citándola sólo como apartado y dándole denominaciones generales. Por ejemplo anotó "Sermones, Pláticas" simplemente como vademécum de los misioneros, estando entre éstos también dos

largos manuscritos de medicina; así mismo acerca de los corales litúrgicos. El Padre José Collalunga, que catalogó la biblioteca antigua en el año de 1975, introdujo al archivo sesenta títulos de libros raros, científicos, literarios y teológicos. En 1998 ha sido trasladado al convento San Francisco el archivo del Padre Superior, que residió en Ivu desde 1918 a 1980. Se trata de una documentación propiamente chaqueña, ligada siempre a las vicisitudes eclesiales y franciscanas. Esta repartición está en proceso de catalogación. Podemos afirmar que las reparticiones antiguas y nuevas del archivo pueden contener unas treinta y cinco mil fojas de papel. Un riesgo de conservación se presenta en el tipo de papel empleado en los siglos XIX y XX.

La Fundación Tavera ha editado su libro manteniendo la clasificación según las secciones del manuscrito del Padre Corvera, que resultan ser:

Secciones de Archivo del Convento Franciscano de Tarija

Sección primera:	Escrituras	41
Sección segunda:	Administración económica	42
Sección tercera:	Régimen interno del Colegio	126
Sección cuarta:	Misiones entre infieles	356
Sección quinta:	Misiones entre fieles	96
Sección sexta:	Manuscritos e impresos misioneros	52
Sección séptima:	Datos particulares	80
Sección octava:	Libros de inventarios	16
Sección novena:	Libros de Misas	148
Sección décima:	Libros de cuentas del Convento	31
Sección undécima:	Libros de Memorias Pías y Capellanías	13
Sección duodécima:	Historia	30
Sección decimotercera:	Censos	13
Sección decimocuarta:	Libros de Cofradías y Asociaciones Pías	29
Sección decimoquinta:	Adiciones de P. Gerardo Maldini	18
TOTAL		1091

En la selección de textos, que personalmente estamos preparando, los documentos presentan una riquísima cantidad de "variables" para la interpretación del Chaco y la acción franciscana en la Bolivia del Sur:

- Desarrollo del complejo arquitectónico del Convento San Francisco como residencia de los franciscanos de Tarija, y como centro de su actividad hacia el Chaco y departamentos vecinos.

El conjunto documental del Convento San Francisco no es un "repositorio" de papeles sueltos y ajenos sino representa lo que fue y lo que es su propia historia.

- Cambios institucionales franciscanos: régimen conventual, de Colegio de Propaganda Fide y de su contexto más propiamente urbano.

- Territorio con denominaciones coloniales y republicanas en cuanto a unidades residenciales, de intercambios socio-económicos y de comunicación.

- Reducciones y parroquias como acción entre "infiel" y "fieles". Las primeras nos dan el proceso del nacimiento de los pueblos actuales del Chaco y las segundas la descripción de las parroquias en las zonas centrales del país.

- Vicisitudes de "entradas" y permanencia entre las naciones originarias del

Chaco, su desarrollo como grupos cristianos, sus relaciones intra-étnica, roturas de las alianzas tradicionales culturales y políticas; y procesos de mestizaje.

- Economía franciscana, economía de las reducciones en su globalidad y de cada una, costos de las reestructuraciones y arreglos arquitectónicos del templo y convento, colegio Antoniano, imprenta y otras actividades.

- Relaciones con el Estado colonial, republicano y moderno en la doble acepción de Colegio de Propaganda Fide (con privilegios jurídicos otorgados por la Santa Sede y por los Reyes de España) y de acción eclesial.

- Historia, demografía, antropología, sociología, arte, teología, lingüística y catequesis como identificación de etapas en la formación socio-cultural guaraní y boliviana.

- Itinerarios y viajes con descripciones de pueblos originarios, unidades residenciales, geografía, coordinación del territorio e indicaciones de fauna y flora.

- Sublevaciones de pueblos originarios con sus características de rechazo al régimen estatal o de apropiación del mismo.

- Urbanización en su estructura de relaciones de comunicación entre pueblos chaqueños, interferencias de estamentos ciudadanos desde Santa Cruz, Chuquisaca y Tarija, y formación vial en el contexto nacional.

Recorridos documentales del ayer para hoy

El conjunto documental del Convento San Francisco no es un "repositorio" de papeles sueltos y ajenos sino representa lo que fue y lo que es su propia historia. Y como no podemos separar bibliotecas, artes y archivo, asimismo, no se debe leer este último sin mantener la secuencia continua de sus documentos. Sobresale un sujeto colectivo, que desde la fundación conventual llega hasta nuestros días.

Tal unidad ha sido interpretada por algunos

estudiosos de apriorística dimensión ideológica religiosa, en lugar de subrayar la diversidad y la multiplicidad del actuar de los franciscanos de Tarija. Por la modalidad de sus contenidos, sobre todo el archivo, rechaza las interpretaciones parciales y separadas de la formación de la nación boliviana, además el traslado de lecturas con extrapolación de datos. Acercándonos con el espíritu de ayer, el archivo es significativo para hoy. Por exigencias del presente escrito subrayamos algunos de los recorridos más exhaustivos.

Historia de la Iglesia y del Franciscanismo.

Sobresalen los inventarios, los libros de decisiones del discretorio, las crónicas y libros de cuentas. Entre estos últimos se anotan reconstrucciones del convento de 1765-1776 y la refacción del templo de 1865-1872; las Bulas Pontificias, la legislación de la orden franciscana y los estatutos en cuanto al Colegio de Propaganda Fide; los manuscritos de espiritualidad y los libros de "patentes" (que son las cartas de los superiores provinciales enviadas al inicio de su mandato); las biografías de los franciscanos y las anotaciones de sus muertes desde 1762.

Los pueblos originarios del Chaco boliviano

El espectro más amplio y permanente desde 1755 en la obra franciscana "entre infieles". Se trata de literatura sobre pueblos originarios chaqueños y el formarse del territorio periférico a la entidad boliviana. Cada reducción tiene su fundación, descripción de problemática, de desarrollo en su momento colonial y republicano: Salinas, Pilipili, Acero, Piray, Cabezas, Abapó, Centa, Florida, Tacurú-Igmirí, Zaipurú, Masavi, Iti, Parapetí, Tapuitá, Cayembuyo-Tariquea, Itaú, Chimeo, San Francisco Solano y San Antonio de la Peña (hoy Villamontes), Carparí, Aguairenda, Tarairí, Macharefí, Tigüipa.

3.3. Conflictos con el Estado

Primeramente el "Asunto Viedma", referente a su plan de Gobierno, que era ejecución de la política de los Borbones, iniciada con la expulsión de los padres jesuitas (1767). La contienda era pasar las reducciones cruceñas a rango de parroquias sacándolas al régimen misional. La polémica iba de los años 1788 hasta 1813, cuando el "Plan" fue vencido por las razones de las guerras de

Por la modalidad de sus contenidos, sobre todo el archivo, rechaza las interpretaciones parciales y separadas de la formación de la nación boliviana, además el traslado de lecturas con extrapolación de datos.

independencia. Los conflictos anteriores fueron determinados por los comerciantes cruceños y los soldados de los fortines. Los franciscanos atribuyen las sublevaciones de 1796-1803 al acoso de los hacendados. Cien años después, la matanza de Murukuyati (1874) y la lucha de Kuruyuki (1892) sobrevendrán por el avance criollo y la "secularización de las misiones" será el golpe, dramático y definitivo contra los guaraníes, dado por los gobiernos liberales.

Las relaciones de viajes y exploraciones

Son páginas llenas de sorpresas y de lecturas etnológica y antropológica. Hacemos la distinción entre viajes y exploraciones: los primeros son las "entradas" de misioneros, las segundas corresponden a empresas estatales

con el objetivo de organizar vías de comunicación. Los misioneros participan en éstas por ser concededores de territorios y por tener contactos con los distintos pueblos originarios. Resultado de su permanencia entre ellos son los invalorable documentos lingüísticos: sobre todo guaraníes (escritos desde 1791 hasta 1950), tobas y noctenes. Igualmente importantes son los datos demográficos chaqueños, la cartografía y la documentación fotográfica.

Los franciscanos en la ciudad de Tarija

El convento conlleva sus iniciativas iniciando siempre desde Tarija. Fundación y desarrollo de San Francisco están atestiguados en los libros de cuentas y capellanías. Prefectura y franciscanos trabajan conjuntamente en los esfuerzos más importantes. Los dos estarán unidos en los desplazamientos hacia Salta y el Virreinato de Buenos Aires. La magnitud de las actividades conventuales y misioneras llevan al convento a tener contactos permanentes con Potosí, Chuquisaca, Santiago, el puerto de Cobija, Salta, Jujuy, Buenos Aires y Lima. Los franciscanos de Tarija fueron fundadores del Colegio de Propaganda Fide de Moquegua (Perú). Las relaciones con las autoridades de Tarija han

estado reñidas a partir de los años 1880 hasta finalizar la Guerra del Chaco; nunca sin embargo faltó el apoyo popular. Los problemas más candentes se referían a las reducciones chaqueñas, al plan urbanístico de la ciudad, a la lucha ideológica contra facciones secularizantes, culturales y políticas. En función del departamento existe la documentación de "acción entre fieles" con predicaciones anuales en los lugares más recónditos, construcciones de templos para futuras parroquias y desarrollo de actividades educativas (Colegio Antoniano y Obras Antonianas) y de prensa. El Boletín es invalorable desde 1896 por sus noticias sobre pueblos y la ciudad de Tarija.

Alrededor de 40% de las informaciones del archivo se pueden encontrar en los manuscritos, editados posteriormente, de los Padres Manuel Mingo de la Concepción (1796), Antonio Comajuncosa (1810), Alejandro María Corrado (1884) y Gianecchini (1898) y, en nuestros días, los libros del Padre Gerardo Maldini con datos obtenidos en el Archivo.